

Years (in AD)/ month	Years in the Chinese Regal Year format	波斯 Po-Si (Sassanid)	大食 Da-Shi (Umayyad, Abbasids)	陀拔斯單、陀 拔薩憚 To-Ba-Si-Dan (Tabaristan)	Central Asia	Note	sources
518~519	神龜中 Between the years of Shen-Gui era	其國使上書貢物 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.					魏書 Book of Wei
553/2	魏廢帝二年 2 nd year of Fei-Di of Wei	其王遣使來獻方物 Receiving envoys presenting tribute from the king of Po-Si.					周書 Book of Zhou
567	天和二年 2 nd year of Tien-He era	其王遣使來獻 Receiving envoys presenting tribute from the king of Po-Si.					周書 Book of Zhou
	煬帝 Year of emperor Yang-Di	遣雲騎李昱通波 斯，尋遣使隨昱貢 方物 The emperor dispatched Li-Li as diplomatic envoy to Po-Si.					隋書 Book of Sui
618						大食立國 根據 651 使節及 719 康國使節，大 食本年立國 Founding of Da-Shi In this year according to the narrative of	

						Da-Shi envoy dispatched to Tang in 651AD and the request for military help from Kang (Samarkand) in 719AD	
624/7	武德七年 7 th year of Wu-De era				康國、曹國並遣使來朝 Receiving envoys presenting tribute from Kang (Samarkand) and Cao (Kaputana).		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
627/5	貞觀元年 1 st year of Zhen-Guan era				何國、康王遣使來朝 Receiving envoys presenting tribute from He (Kushanika/ Karminiya) and Kang (Samarkand).		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
634/12	貞觀八年 8 th year of Zhen-Guan era				石國遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Shi (Chach).		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
635	貞觀九年 9 th year of Zhen-Guan era				康國獻獅子 Receiving lions as tribute from the Kang (Samarkand) envoy.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
637	貞觀十一年 11 th year of Zhen-Guan era				康國獻金桃、銀桃，詔令植之於苑囿 Receiving golden peaches and silver peach as tribute from the Kang (Samarkand) envoy. The emperor ordered gardeners to plant them in the royal botanic garden.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
638	貞觀十二年	遣使者沒似半朝貢					新唐書

	12 th year of Zhen-Guan era	Receiving envoy named Muo-Si-Ban from Po-Si.					New Book of Tang
638/11	貞觀十二年 12 th year of Zhen-Guan era				安國遣使貢方物 Receiving envoys presenting tribute from An (Bukhara)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
639/2	貞觀十三年 13 th year of Zhen-Guan era	波斯遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.			康國遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Kang (Samarkand)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
642/1	貞觀十六年 16 th year of Zhen-Guan era				康國、曹國、賀國、史國 遣使獻方物 Receiving envoys presenting tributes from Kang (Samarkand), Cao (Kaputana), He (Kushanika/ Karminiya) and Shi (Kesh /Kashana/ Kusani)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
643/1	貞觀十七年 17 th year of Zhen-Guan era				康國遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Kang (Samarkand)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
644/1	貞觀十八年 18 th year of Zhen-Guan era				康國遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Kang (Samarkand)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
644/3	貞觀十八年 18 th year of Zhen-Guan era				火辭彌國遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Huo-Ci-Mi (Kwarizm) （火辭彌）遣使獻方物， 與摩羅游使者偕來 Receiving envoys presenting tribute from Huo-Ci-Mi (Kwarizm) and Muo-Luo-You (Malayu)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
645/1	貞觀十九年				康國遣使來賀，貢方物		冊府元龜

	19 th year of Zhen-Guan era				Receiving diplomatic missions from Kang (Samarkand) paying homage to the emperor and presenting tribute.		Ce-Fu-Yuan-Gui
646/1	貞觀二十年 20 th year of Zhen-Guan era				正月，遣使貢獻 Receiving envoys presenting tribute from Kang (Samarkand)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
647/1	貞觀二十一年 21 st year of Zhen-Guan era	波斯貢物 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.			石國、康國並貢方物 Receiving envoys presenting tributes from Shi (Chach) and Kang (Samarkand)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
647/3	貞觀二十一年 21 st year of Zhen-Guan era	波斯國獻活褥蛇、行如鼠而色青、身長八九寸、能捕穴鼠 Receiving python as tribute from the kingdom of Po-Si.			帝以遠夷各貢方物，珍果咸至，其草本雜物有異於常者，詔皆使詳錄焉，... 康國獻黃桃，大如鵝卵，其色黃金，亦稱為金桃 The emperor ordered the royal scribes to summon and record those exotic goods which are not native to Tang China presented by the envoys from the far-away barbaric states.... The tribute presented by the envoys from Kang (Samarkand) are yellow peaches which are as big as goose eggs and are also named golden peaches		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
648/1	貞觀二十二年 22 nd year of Zhen-Guan era	波斯遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.			康國、石國並遣使朝貢 Receiving envoys presenting tributes from Kang (Samarkand) and Shi (Chach).		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
649/2	貞觀二十三年				安國王獻方物		冊府元龜

	23 rd year of Zhen-Guan era				Receiving envoys presenting tribute from An (Bukhara)		Ce-Fu-Yuan-Gui
651/8	永徽二年 2 nd year of Yong-Hui era		大食國始遣使朝貢 Da-shi dispatched its first envoy to Tang court			First Da-Shi envoy	舊唐書 The Old Book of Tang 冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
652/2	永徽三年 3 rd year of Yong-Hui era				曹國遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Cao (Kaputana)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
653/11	永徽四年 4 th year of Yong-Hui era				曹國嗣主新立、遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from the newly ascended king of Cao (Kaputana)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
654/4	永徽五年 5 th year of Yong-Hui era				曹國、安國、康國並遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Cao (Kaputana), An (Bukhara) and Kang (Samarkand). (永徽中)康國頻遣使告為大食所攻，兼徵賦稅 During the Yonghui era (650-655), Kang (Samarkand) repeatedly dispatched envoys telling us the suffering of repeatedly attacks and taxation from Da-shi		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
654/5	永徽五年 5 th year of		大食引兵擊波斯及米國，				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-

	Yong-Hui era		皆破之。 Da-shi attacks Po-Si and Mi (Maymurgh) and defeats them.				Gui
655/6	永徽六年 6 th year of Yong-Hui era		大食國鹽莫念並遣使 朝貢 Receiving Da-Shi envoy named Yan-Muo-Niam				舊唐書、冊府 元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
658	顯慶三年 3 rd year of Xian-Qing era				高宗列其地為康居府，以 拂呼發為都督 Emperor Gaozong made this territory, Kang (Samarkand), the Government of Kang-Ju. He also gave the title of Governor to the King of the country, Fu-Hu-Fa (Varkhuman) 史國列其所治為怯沙 州，以其王昭武失阿曷為 刺史 Emperor Gaozong made this territory, Shi (Kesh /Kashana/ Kusani), the State of Qie-Sa and gave the title of chancellor to the King of the country, Zhao-Wu-Shi-A-Ge （石國）列其地為大宛 府，以其王瞰吐屯攝舍提 于屈昭穆為都督 Emperor Gaozong made this territory, Shi (Chach), the State of Da-Wan and gave the title of Governor to the King of the country,	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui	

					Kan-Tu-Tun-She-Se-Ti-Yu-Qu-Zhao-Mu	
661	龍朔元年 1 st year of Long-Suo era	奏言頻被大食侵 擾，請兵救援 PoSi dispatched envoys telling us the suffering of repeatedly attacks from Da-shi and asking us for military assistance.				舊唐書 Jiu-Tang-Shu
662/1	龍朔二年 2 nd year of Long-Suo era	立波斯都督卑路斯 為波斯王 Invested and promoted the commander of the Area of Command of Persia BeiLuSi (Peroz) as the king of PoSi.				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
663	龍朔三年 3 rd year of Long-Suo era		是歲，大食擊波斯、 拂菻，破之；南侵婆 羅門，吞滅諸胡，勝 兵四十餘萬。 In this year, Da-shi attacks and defeats both Po-Si and Fu-Lin. Da-shi troop also marches southward and attacks Brahmic countries. It has a military strength of 400 thousands soldiers.			資治通鑑 Zi-Zhi-Tong- Jian
667/10	乾封二年 2 nd year of Qian-Feng era	波斯國獻方物 Receiving tribute from Po-Si envoys.				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
671	咸亨二年 2 nd year of Xian-Heng era	吐火羅、波斯、康 國、羈賓國遣使來 朝，共其方物				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui

		Receiving envoys from TuHuoLuo(Tokharia), PoSi (Sassanid), Kang (Samarkand) and JiBing (Kashmere)					
673	咸亨中 咸亨四年 4 th year of Xian-Heng era	卑路斯自來入朝 BeiLuSi (Peroz) personally came and paid homage to the emperor.					舊唐書 冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
674/12	咸亨五年 5 th year of Xian-Heng era	波斯王卑路斯來朝 BeiLuSi (Peroz) personally came to the court paying homage to the emperor					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
678	儀鳳三年 3 rd year of Yi-Feng era						舊唐書 The old book of Tang
679	調露元年 1 st year of Tiao-Lu era	詔裴行檢將兵護還 The emperor orders the deputy minister of personnel, Pei Xin-Jian, to escort Peroz back to PoSi. (however , the escort journey got as far as Suiye before returning)					新唐書 The old book of Tang
679/10	調露元年 1 st year of Tiao-Lu era				康國、拔汗那、攏密國各遣使朝貢 Receiving envoys from Kang (Samarkand), Ba-Han-Na(Fergana) and Hu-Mi (Khumed) presenting tributes		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
681/5	永隆二年 2 nd year of		大食國、吐火羅國各遣使及獻馬及方物				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-

	Yong-Long		Da-Shi and TuHuoLuo(Tokharia) dispatched envoys presenting horses and other exotic products as tribute to Tang.				Gui
682/5	永淳元年 1 st year of Yong-Chun era	大食國、波斯國各遣使獻方物 Receiving envoys from Da-Shi and Po-Si presenting tribute					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
682/9	永淳元年 1 st year of Yong-Cun era				石國遣使獻方物 Receiving envoys from Shi (Chach) presenting tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
696/3	萬歲通天元年 1 st year of Wan-Sui-Tong-Tian era		大食國請獻獅子 Receiving lions as tribute from the Da-Shi envoy.				資治通鑑 Zi-Zhi-Tong-Jian
697/4	萬歲通天二年 2 nd year of Wan-Sui-Tong-Tian era				安國再獻兩頭犬 Receiving envoys from An (Bukhara) presenting 2 canines as tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
698/7	聖曆元年 1 st year of Sheng-Li era				冊立泥涅師師為康國王 The emperor symbolically appointed Ni-Nie-Shi-Shi as the king of Kang (Samarkand)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
703/3	長安三年 3 rd year of Chang-An era		大食國遣使獻良馬 Receiving horses as tribute from the Da-Shi envoy.		(康國)則天封其大首領篤婆鉢為王 The empress Ze-Tien appointed the chief Du-Puo-Bo of Kang (Samarkand) as its king		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
706/3	神龍二年	波斯遣使來朝					冊府元龜

	2 nd year of Shen-Long era	Receiving envoys from Po-Si.					Ce-Fu-Yuan-Gui
706/7	神龍二年 2 nd year of Shen-Long era	波斯國、林邑國並遣使貢獻 Receiving envoys from Po-Si and Lin-Yi (Cambodia) presenting tributes					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
708/3	景龍二年 2 nd year of Shen-Long era	(安息) 又來入朝 波斯遣使來朝 Receiving envoys from Po-Si presenting tribute					舊唐書 冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
709/6	景龍三年 3 rd year of Jing-Long era				康國王突氏遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from the king of Kang (Samarkand) named Tu.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
711/12	景雲二年 2 nd year of Jing-Yun era		大食、新羅、林邑、獅子 國遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Da-Shi, Xin-Luo(Silla), Lin-Yi(Cambodia), Si-Zi-Guo(Sri Lanka)				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
716/7	開元四年 4 th year of Kai-Yuan era		大食國黑密牟尼蘇利漫遣使上表，獻金錢織袍，寶裝玉、酒池瓶各一 Receiving envoys presenting golden silk woven robe, jewelry decorated jade and luxurious wine cup as				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

			tribute from the king of Da-Shi named Hei-Mi-Mo-Ni.				
717/3	開元五年 5 th year of Kai-Yuan era				安國遣使獻方物 Receiving envoys from An (Bukhara) presenting tribute 康國王遣使獻毛錦、青黛 Receiving envoys from Kang (Samarkand) presenting maujin(Phyllagathis melastomatoides) and qingdai(natural indigo) as tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
718/2	開元六年 6 th year of Kai-Yuan era				米國、石並遣使來朝 Receiving envoys from Mi (Maymurgh) and Shi (Chach) presenting tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
718/4	開元六年 6 th year of Kai-Yuan era				米國王遣使獻拓壁舞筵 及鎗 Receiving envoys from Mi (Maymurgh) presenting wall cling carpet and brass 是年康國遣使獻鎖子 甲、水精杯、瑪瑙瓶、駝 鳥卵及越諾之類 In this year, envoys from Kang (Samarkand) were presenting chain mails, crystal cups, agate vases, ostrich eggs and “yuenuo” (a top quality textiles from the west)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
719	開元七年 7 th year of Kai-Yuan era				康國《請發兵救援表》	康國《請發兵救援表》 The leader of Kang(Samarkand)sent a letter to the Tang	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui

						emperor requesting military assistance to fight against Da-Shi	
719/1	開元七年 7 th year of Kai-Yuan era	波斯國遣使貢石 Receiving envoys from Po-Si presenting precious gems.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
719/2	開元七年 7 th year of Kai-Yuan era	波斯國遣使獻方物 Receiving envoys from Po-Si presenting exotic products.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
719/3	開元七年 7 th year of Kai-Yuan era				安國遣使獻方物 Receiving envoys from An (Bukhara) presenting tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
719/9	開元七年 7 th year of Kai-Yuan era					俱密國《請處分大食國表》 The leader of JuMi(Kumedh)sent a letter to the Tang emperor requesting military assistance to fight against Da-Shi	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
719/11	開元七年 7 th year of Kai-Yuan era					安國《論事表》 The leader of An(Bukhara)sent a letter to the Tang emperor requesting military assistance to fight against Da-Shi	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
719/6	開元七年 7 th year of		大食國、吐火羅國、康國				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-

	Kai-Yuan era		、南天竺國遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Da-Shi, TuHuoLuo(Tokharia), Kang(Samarkand), Nam-Tian-Zhu(southern India)				Gui
720/12	開元八年 8 th year of Kai-Yuan era				石國遣使來朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Shi (Chach)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
721/2	開元九年 9 th year of Kai-Yuan era				石國王遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Shi (Chach) 封其王伊吐屯屈昭 The emperor appointed Yi-Tu-Tun-Qu-Zhao as the king of Shi (Chach)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
722/3	開元 10 年 10 th year of Kai-Yuan era	波斯國王勃善活遣使獻表，乞授一員漢官，許之 Receiving envoys dispatched by Buo-Shan-Huo, the king of Po-Si with a request of official title entitlement. The emperor approved the request.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
722/10	開元 10 年 10 th year of Kai-Yuan era	波斯國遣使獻獅子 Receiving envoys from Po-Si presenting lions as tribute.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
723~727						A Korean monk Hye-Cho learned that the founder of	往五天竺國傳 Wang

						Da-Shi was originally a camel herder of Sassanid on his way to India. He also learned that the king of Da-Shi was living in a place called "Xiao Fu-Lin"(Fu-Lin Lesser) which is north of the Persian capital. (northern Iraq)	ocheonchukg uk jeon
724/3	開元 12 年 12 th year of Kai-Yuan era		大食遣使獻馬及龍腦香 Receiving envoys from Da-Shi presenting horses and incense as tribute.				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
724/4	開元 12 年 12 th year of Kai-Yuan era				康國王烏勒遣使獻侏儒一人、馬狗各二 The king of Kang (Samarkand) named U-Le dispatched envoys presenting a dwarf, two horses and two dogs as tribute.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
725/1	開元 13 年 13 th year of Kai-Yuan era		大食遣使蘇黎滿等十三人並來賀正日、獻方物 Receiving diplomatic missions with a group of 13 people with the leader				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

			named Su-Li-Man from Da-Shi paying homage and presenting horse and incense as tribute.				
725/7	開元 13 年 13 th year of Kai-Yuan era	波斯首領穆沙諾來 朝，授折衝，留宿 衛 A Po-Si tribal chief Mu-Sa-Nuo came to the royal court and paid homage to the emperor. He did not return and stayed and was hired as a palace royal guard.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
725/3 or 726	開元 14 年 14 th year of Kai-Yuan era		大食遣使蘇黎滿等十 三 人獻方物 Receiving diplomatic mission with a group of 13 people with the leader named Su-Li-Man from Da-Shi presenting exotic good as tribute.				新唐書 The New Book of Tang
726/2	開元 14 年 14 th year of Kai-Yuan era				安國遣使獻豹、雌雄各一 Receiving envoys from An (Bukhara) presenting one male and one female leopards as tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
726/5	開元 14 年 14 th year of Kai-Yuan era				安國王波婆提遣其弟可 悉爛達千拂耽發黎來 朝，獻馬及豹 Bo-Po-Ti, the king of An (Bukhara), sent his younger brother Si-Lan-Da-Qian-Fu-Dan-Fa-Li as the		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui

					envoy to present horses and leopards as tribute.		
726/11	開元 14 年 14 th year of Kai-Yuan era				康國王遣使獻豹及方物 Receiving envoys from Kang (Samarkand) presenting one male and one female leopards as tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
727	開元 15 年 15 th year of Kai-Yuan era				吐火羅《請助討大食表》 The leader of Tu-Huo-Luo(Tokharia) sent a letter to the Tang emperor requesting military assistance to fight against Da-Shi		
727/2	開元 15 年 15 th year of Kai-Yuan era	羅和異國大城主郎 將波斯阿拔來朝， 賜帛百疋放還蕃， 因遣阿拔齋詔書宣 慰於佛誓國王仍賜 錦袍鈿帶及薄寒馬 一匹					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
727/5	開元 15 年 15 th year of Kai-Yuan era				康國獻胡旋女子及豹 Receiving envoys from Kang (Samarkand) presenting whirling dancers and leopards as tribute 史國獻胡旋女子及葡萄 酒 Receiving envoys from Shi (Kesh		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui

					/Kashana/ Kusani) presenting whirling dancers and wines as tribute 安國獻馬 Receiving envoys from An (Bukhara) presenting horses as tribute	
727/7	開元 15 年 15 th year of Kai-Yuan era				史國王阿忽必多遣使獻胡旋女子及豹 Receiving envoys from Shi (Kesh /Kashana/ Kusani) presenting whirling dancers and leopards as tribute	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
727/11	開元 15 年 15 th year of Kai-Yuan era				米國遣使獻獅子 Receiving envoys from Mi (Maymurch) presenting lions as tribute	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
728/3	開元 16 年 16 th year of Kai-Yuan era		大食首領提卑多等八人來朝並授郎將，放還蕃 Receiving diplomatic mission with a group of 8 people with the leader named Ti-Bei-Duo from Da-Shi.			冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
729/1	開元 17 年 17 th year of Kai-Yuan era				米使獻胡旋女子三人及豹、獅子各一 Receiving envoys from Mi (Maymurch) presenting 3 whirling dancers , one leopard and one lion as tribute	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
729/9	開元 17 年 17 th year of Kai-Yuan era		大食國遣使來朝，且獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Da-Shi,			冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
730/1	開元 18 年	波斯王子繼忽娑來				冊府元龜

	18 th year of Kai-Yuan era	朝獻香藥犀牛等 波斯國王及新羅國王各遣使來朝賀正 The prince of Po-Si named Ji-Hu-Suo personally led a mission to the Tang Royal court and presented rhinoceros horns and incenses as tribute.					Ce-Fu-Yuan-Gui
730/4	開元 18 年 18 th year of Kai-Yuan era				米國、石國各遣使來朝貢 Receiving envoys presenting tributes from Mi (Maymurgh) and Shi (Chach)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
730/11	開元 18 年 18 th year of Kai-Yuan era	波斯首領穆沙諾來朝，獻方物。授折衝，留宿衛。 The leader of Po-Si named Mu-Sha-No arrived at the Tang palace court and presented tribute to the emperor. He stayed and did not return and was hired as the royal palace guard.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
731/4	開元 19 年 19 th year of Kai-Yuan era		波斯王遣首領潘那密與大僧及烈朝貢。		康國王烏勒遣使上表，請封其子咄羯為曹國王、默為米王。并許之。 The king of Kang (Samarkand) dispatched envoys requesting the emperor to appoint one of his sons Duo-Jie as the king of Cao (Kaputana), and another son Muo as the king of Mi		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

					(Maymurch). The emperor approved the request.	
732/9	開元 20 年 20 th year of Kai-Yuan era	波斯王遣首領潘那 密與大僧及烈朝 貢。 The king of Po-Si dispatched his chief Pan-Na-Mi and bishop Ji-Lie (Gabriel) presenting tribute to the Tang Royal court.				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
732	猴年 Year of Monkey		83-211 ༣༣༣ རྩེན་ལོ་ལ། དབྱུང་བཅན་པོ་བ་ཚོས་གྱི་དིང་དིང་ཏང་ན་ བཞུགས། འིང། བཅན་ཡུལ་དུ་གྱུའི་པོ་ཉ། ལོ་འོང་བ། ཏ་ལྷོ་ དང་དུར་གྱིས་གྱི་པོ་ཉ་ཕྱག་འཚམས། དགུན་པོ་བཅད། བྱག་མར་གྱི་འོམ་བུ་ཚལ་ན་བཞུགས། དགུན་འདུན་ལྷས་གང་ཚལ་ Sprevu lo la/ dbyard btsan po ba chos gyi ding ding tand na bzhugss/ ing/ btsan yul rgyavi pho nya. Li kheng dan/ ta chig dang dur gyis gyi po nya phyag vtsald/			Da-Shi (ཏ་ལྷོ་ ta chig) envoy to Tibet དོན་ཚན་གནད་བསྐྱུས་གྱི་ ལོ་ཚལ། Old Tibetan Annals
733/12	開元 21 年 21 st year of		大食國王遣首領摩斯 覽達干等來朝			冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-

	Kai-Yuan		The king of Da-Shi dispatched a diplomatic mission with its leader named Mo-Su-Lan-Da-Gan to the Tang Royal court				Gui
737/1	開元 25 年 25 th year of Kai-Yuan era	波斯王子繼忽娑來朝 The prince of Po-Si named Ji-Hu-Suo personally led a mission to the Tang Royal court					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
738/10	開元 26 年 26 th year of Kai-Yuan era				詔康國王烏勒卒、封其子褐為嗣 曹國王沒羨卒、封其弟蘇僕羅為嗣 史國王延屯死，封其弟忽鉢為嗣 皆死在他年，今從處也 The emperor issued an edict to appoint He as the heir apparent to Kang (Samarkand) once his father U-Le died. The emperor issued an edict to appoint Su-Pu-Luo as the heir apparent to Cao (Kaputana) once his brother Muo-Xian died. The emperor issued an edict to appoint Hu-Buo as the heir apparent to Shi (Kesh /Kashana/ Kusani) once his brother Yan-Tun died.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
739/4	開元 27 年				史國王斯僅提遣使獻表		冊府元龜

	27 th year of Kai-Yuan era				起居 The king of Shi (Kesh /Kashana/ Kusani), named Si-Jin-Ti, dispatched envoys to the Tang Royal court paying homage and presenting tribute to the emperor.		Ce-Fu-Yuan-Gui
740/3	開元 28 年 28 th year of Kai-Yuan era				以石國蕃王莫賀注吐屯有功，封為石國王，加特近，仍賜旌節。翌日，又冊封為順義王。 The emperor invested Mo-He-Zhu-Tu-Tun as the king of Shi (Chach) and Te-Jin (an hournerable rank in Tang government) with a JingJie (Royal staff to represent the will of Tang emperor). The emperor invested him as the king of Shun-Yi (submissive and loyal) the following day. 加拓羯王斯謹堤特進、賞平蘇祿可汗之功。 The emperor invested the leader of TuoJie (Sogdian warriors) named Si-Jin-Ti as Te-Jin (an hournerable rank in Tang government) as a reward of helping Tang's troop to crush the forces of Su-Lu (Suluk Khagan) of Turgesh.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
740/10	開元 28 年 28 th year of Kai-Yuan era				安國遣使獻寶床子及駝鳥卵、杯。 Receiving envoys presenting		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

					<p>bao-chuang-zi(decorated chests), ostrich eggs and precious cups as tribute from An (Bukhara)</p> <p>康國遣使獻寶香爐及白玉環、瑪瑙、水精眼藥瓶子。</p> <p>Receiving envoys presenting incense burners, jade wristbands, agate, crystal eye drops bottles as tribute from Kang (Samarkand)</p>		
741	開元 29 年 29 th year of Kai-Yuan era				<p>石國王伊吐屯屈勒遣使上表</p> <p>Yi-Tu-Tun, the king of Shi (Chach), dispatched envoys to submit the letter requesting military support to the emperor</p>	石國《請討大食表》	唐會要 Tang-Hui-Yao
741/3	開元 29 年 29 th year of Kai-Yuan era				<p>史國王斯謹堤遣首領勃帝米施來朝賀正、具獻方物。</p> <p>Si-Jin-Ti, the king of Shi (Kesh /Kashana/ Kusani), dispatched his chief Bo-Di-Mi-Shi to pay homage and present tribute to the emperor.</p>		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
741/12	開元 29 年 29 th year of Kai-Yuan era		<p>大食首領和薩來朝，授左金吾衛將軍，賜紫袍金鈿帶，放還蕃</p> <p>A chief of Da-Shi, named He-Sha, arrived at the Tang Royal court and paid homage to the emperor. He was</p>				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

			rewarded with a noble purple robe and golden laced belt by the emperor.			
742/1	天寶元年 1 st year of Tian-Bao era				石國王遣使上表、乞授長 男那居車鼻施官、詔拜大 將軍、賜一年俸料。 The king of Shi (Chach) dispatched envoys presenting a letter to the emperor requesting for his eldest son, Na-Ju-Che-Bi-Shi as a general with a reward of a year amount of official salary	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
742/3	天寶元年 1 st year of Tian-Bao era				曹國王哥邏僕羅、石國王 特勤并遣使獻馬及方物 Receiving envoys presenting horses and exotic goods as tribute from Ge-Luo-Pu-Luo, The king of Cao (Kaputana) and Te-Qin, the king of Shi (Chach)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
742	天寶元年 1 st year of Tian-Bao era				西曹國哥邏僕羅氏昭 武，與康國同族。天寶元 年，遣使貢方物，詔封懷 得王，請內屬。 The ruling clan Ge-Luo-Pu-Luo of Xi Cao (Ishitikhan) is of the same family as the ruling clan of Kang (Samarkand). Xi Cao (Ishitikhan) dispatched envoys presenting tribute to the emperor in the 1 st year of the Tian-Bao era	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui

					(742AD).The emperor issued an edict investing the king of Xi Cao as the king of Huai-De (overwhelmed with gratitude). Xi-Chao(Ishitikhan) also asked to be a NeiShu (client states) to Tang empire.	
743/12	天寶二年 2 nd year of Tian-Bao era				石國王特勤遣女婿康國 大首領康染顛獻物 Te-Qin, The king of Shi (Chach), dispatched his son-in-law Kang-Ran-Dian, who is the king of Kang (Samarkand) to present tribute to the emperor.	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
744/2	天寶三年 3 rd year of Tian-Bao era			封陀拔薩憚國 王為恭化王 Investiture of the king of Tuo-Ba-Si-Dan as king of Gong-Hua (meaning”being civilized”)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
744/3	天寶三年 3 rd year of Tian-Bao era				安國王屈底波遣大首領 來朝獻方物 Qu-Di-Puo, the king of An (Bukhara) dispatched his chief of staff presenting tribute to the emperor.	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
744/7	天寶三年 3 rd year of Tian-Bao era		大食遣使獻馬及寶 Receiving envoys presenting horses and jewels as tribute from Da-shi.		大食、康國、史國、西曹 國、米國、謝颯國、吐火 羅國、突騎施、石國並遣 使朝獻	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui

					<p>Da-Shi, Kang (Samarkand), Shi (Kesh /Kashana/ Kusani), Xi Cao (Ishitikhan), Mi (Maymurgh), Xie-Sha (Fergana), Tu-Huo-Luo(Tocharian), Tu-Ji-Shi(Turgesh) and Shi (Chach) together dispatched tributary missions to Tang empire.</p> <p>賜曹國王號為懷得王、米國王為恭順王、康國王為欽化王</p> <p>The emperor invested the king of Cao (Kaputana) as the king of Huai-De. (“overwhelmed with gratitude”)</p> <p>The emperor invested the king of Mi (Maymurgh) as the king of Gong-Shun. (“submissive”)</p> <p>The emperor invested the king of Kang (Samarkand) as the king of Qin-Hua. (“appointed civilized”)</p> <p>封曹國王、米國王、康國王母可敦並為郡夫人</p> <p>The emperor invested the KeDun(king’s mother) of Cao (Kaputana), Mi (Maymurgh), Kang (Samarkand) as JunFuRen (county’s maiden , an honorable rank in Tang’s government)</p>		
745	天寶四載 4 th year of Tian-Bao era				<p>曹國王哥邏僕羅遣使上表自陳</p> <p>The king of Cao (Kaputana) dispatched</p>	曹國《請內屬表》	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

					envoys presenting the letter requesting to be a NeiShu (client state) to Tang to the emperor	
745/3	天寶四載 4 th year of Tian-Bao era	波斯遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
745/5	天寶四載 4 th year of Tian-Bao era		大食合么國遣使來朝 貢 Receiving envoys presenting tribute from He-Yao state of Da-shi.			冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
745/7					安國王屈底波遣使朝貢、遂封屈底波為歸義王 Qu-Di-Puo, the king of An (Bukhara) dispatched envoys presenting tribute to the emperor. The emperor invested Qu-Di-Puo as the king of Gui-Yi(justification). 石國王特勤遣使來貢封（石國）其王子那偈車鼻施為懷化王 Te-Qin, the king of Shi (Chach) dispatched envoys presenting tribute to the emperor. The emperor invested Qu-Di-Puo's son Na-He-Che Bi-Shi as the king of Huai-Hua (Being civilized).	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
746/3	天寶五載 5 th year of Tian-Bao era			陀拔斯單國王遣使來朝，獻馬四十匹 The king of	石國王遣使來朝，並獻馬十五匹。 石國副王伊捺吐屯遣使獻方物。	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

				Tuo-Ba-Si-Dan dispatched envoys presenting 40 horses as tribute.	The king of Shi (Chach) dispatched envoys presenting 15 horses as tribute. Yi-Na-Tu-Tun, The viceroy of Shi (Chach) dispatched envoys presenting exotic goods as tribute		
746/7	天寶五載 5 th year of Tian-Bao era	波斯遣忽慈國大城主李波達仆獻犀牛及象各一 Receiving envoys presenting rhinoceros and elephants as tribute from Li-Bo-Da Bu, the governor of Hu-Ci state of Po-Si.					新唐書 The New Book of Tang
746/10	天寶五載 5 th year of Tian-Bao era			陀拔斯單國王忽魯汗遣使獻千年棗 The king of Tuo-Ba-Si-Dan dispatched envoys presenting thousand-year-old dates as tribute.	石國遣使來朝 Receiving envoys from Shi (Chach) paying homage to the emperor 史國、米國遣使來朝 Receiving envoys from Shi (Kesh /Kashana/ Kusani) and Mi (Maymurgh) paying homage to the emperor		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
747	天寶六載 6 th year of Tian-Bao era				石國王遣使獻馬 Receiving envoys from Shi (Chach) presenting horses as tribute		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
747/4	天寶六載 6 th year of Tian-Bao era	波斯遣使獻瑪瑙床 Receiving envoys presenting agate chair as tribute from Po-Si.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

747	天寶六載 6 th year of Tian-Bao era			封陀拔斯單國 王忽魯汗為歸 信王 Investiture of the king of Tuo-Ba-Si-Dan as the king of Gui-Xin (meaning “honored”, “trustworthy”).			冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
747/5	天寶六載 6 th year of Tian-Bao era	波斯國王遣使獻豹 四 Receiving envoys presenting four leopards as tribute from Po-Si..	大食國王遣使獻豹六 Receiving envoys presenting six leopards as tribute from Da-Shi..				冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
749/8	天寶八載 8 th year of Tian-Bao era				石國王子遠恩來朝 The prince of Shi (Chach), Yuan-En, personally arrived at the royal court paying homage to the emperor		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
750/1	天寶九載 9 th year of Tian-Bao era				康國王咄謁遣大首領未 野門獻馬十匹及方物 Duo-He, the king of Kang (Samarkand) ,dispatched his chief Wei-Ye-Men as the diplomatic envoy to Tang presenting 100 horses as tribute. 安國王屈底波遣使來 朝、獻馬一百匹 Qu-Di-Po, The king of An (Bukhara) dispatched envoys presenting 100 horses as tribute.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
750/4	天寶九載	波斯獻大毛綉舞					冊府元龜

	9 th year of Tian-Bao era	筵、長毛綉舞筵、無孔真珠 Receiving envoys presenting carpets of "big" and "long" type , pearls without holes as tribute from Po-Si..					Ce-Fu-Yuan-Gui
751/1	天寶十載 10 th year of Tian-Bao era				火尋國、康國、安國並遣使朝貢 Receiving envoys from Huo-Ci-Mi (Kwarizm), Kang (Samarkand) and An (Bukhara) presenting tributes.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
751/12						Battle of Talas	
752/12	天寶 11 載 11 th year of Tian-Bao era		黑衣大食謝多訶密遣使來朝 Xie-Duo-He-Mi, the king of Hei-Yi Da-Shi, dispatched envoys to the Tang Royal court.		康國遣使朝貢 Receiving envoys from Kang (Samarkand) presenting tributes.	First HeiYi (Abbasid)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
753	天寶 12 載 12 th year of Tian-Bao era					The Japanese(Nihon) and Korean(Silla) envoys were quarrelling at the Tang court and the Japanese envoy saw the Da-Shi envoys	續日本紀 Shoku Ni-Hon Shuki
753/5	天寶 12 載 12 th year of Tian-Bao era				火尋國遣使獻紫驢皮、白生石密、黑鹽 Receiving envoys from Huo-Ci-Mi		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

					(Kwarizm) presenting purple roe hide, white raw ShiMi(jaggery,sugar) and HeiYan(black salt)	
753/7	天寶 12 載 12 th year of Tian-Bao era				安國遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from An (Bukhara)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
753/10	天寶 12 載 12 th year of Tian-Bao era				封石國王男幫車俱鼻施為懷化王 Investiture of the king of Shi (Chach) as the King of Huai-Hua (being civilized)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
753/12	天寶 12 載 12 th year of Tian-Bao era				石國遣使獻方物 Receiving envoys presenting tribute from Shi (Chach)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
754/4	天寶 13 載 13 th year of Tian-Bao era				米國遣使來朝 Receiving envoys from Mi (Maymurgh)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
754/9	天寶 13 載 13 th year of Tian-Bao era				康國遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Kang (Samarkand)	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
754/11	天寶 13 載 13 th year of Tian-Bao era				東曹國王設阿及安國副王野解及諸胡九國王，並遣上表，請同心擊黑衣，辭甚切至。帝方務以懷柔，皆勞賜，慰喻遣之，以安西域。 Se-A, the king of Dong-Cao(Sutrushana/Ushrusana), Ye-Jie, the viceroy of An (Bukhara) and other nine Sogdian states' kings together	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

					sent letters requesting the emperor to form a military coalitions to fight against Hei-Yi Da-Shi.		
755/3	天寶 14 載 14 th year of Tian-Bao era			<p>陀拔國遣其王子自會羅來朝，留宿衛</p> <p>The Prince Zi-Hui-Luo of Tuo-Ba-Si-Dan arrived at the royal court and stayed and was hired as a palace royal guard.</p>	<p>康國副王、火尋國王精芬、曹國王設阿忽並遣使朝貢</p> <p>The viceroy of Kang (Samarkand), Jin-Fen who was the king of Huo-Ci-Mi (Kwarizm), Se-A-Hu who was the king of Cao (Kaputana) together dispatched tributary missions to the Tang government.</p> <p>康國王、石國副王並遣使朝貢、各授折冲都尉、賜紫袍、金帶、魚袋七事，放還蕃。</p> <p>The king of (Samarkand) and the viceroy of Shi (Chach) together dispatched tributary missions to the Tang court. The emperor invested them as ZheChongDuWei(heads of military recruitment department) with gifts of purple robes, golden belts and YuDai (fish shape tally to symbolize the nobility.</p>		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
755/12	天寶 14 載 14 th year of Tian-Bao era					An LuShan rebellion broke out. (An LuShan is a Tang general of ethnic	冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

						Sogdian from Bukhara)	
757/9	至德二載 2 nd year of Zhi-De era		元帥廣平王統朔方、安西、回紇、南蠻、大食之眾二十萬東向討賊 General Guang-Ping led a troop of size 200,000 which comprises of soldiers from Suo-Fang(north Military district), An-Xi (west Military district), Uyghurs, Southern Barbarian, and Da-shi to head eastward to quell the An-LuShan rebels.				舊唐書 The Old Book of Tang
758/6	至德三載 3 rd year of Zhi-De era				康國長史康忠義來朝 The ChangShi(chief of staff) of Kang (Samarkand) arrived at the Tang royal court to pay homage to the emperor.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
758/9	乾元元年 1 st year of Qian-Yuan era	廣州奏大食國波斯國兵眾攻城，刺史韋利見，棄城而遁 According to a local Guangzhou government report, Da-Shi and Po-Si pirates raided and looted warehouses in Guangzhou.					舊唐書 The Old Book of Tang
759/3	乾元二年 2 nd year of Qian-Yuan era				安國使安莫純瑟來朝 A royal house member of An (Bukhara) arrived at the Tang royal court to pay		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui

					homage to the emperor.		
759/8	乾元二年 2 nd year of Qian-Yuan era	波斯進物使李摩日 夜等來朝（宴於內 殿） Receiving envoys named Li-Muo-Ri-Ye presenting tribute from Po-Si (The envoy feasted with the emperor in the inner court).					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
759/12	乾元二年 2 nd year of Qian-Yuan era				宴蕃、胡、拓羯於三殿、 各賜物三十段 The emperor had a feast with guests from Tibet, barbarians from the west and Tuojie(Sogdian warriors) in the palace courts and rewarded each one of them with 30 pieces of silk satin.		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
762/6	寶應元年 1 st year of Bao-Ying era	波斯遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
762/9	寶應元年 1 st year of Bao-Ying era	波斯遣使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Po-Si.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
762/12	寶應元年 1 st year of Bao-Ying era				火尋、石國並遣使朝貢 Receiving envoys presenting tributes from Kang (Samarkand) and Shi (Chach)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan- Gui
769/4	大曆四年 4 th year of Da-Li era		黑衣大食使朝貢 Receiving envoys presenting tribute from Hei-Yi Da-Shi.				舊唐書 The Old Book of Tang

771/9	大曆六年 6 th year of Da-Li era	波斯國遣使獻真珠、琥珀等 Receiving envoys presenting pearls and amber as tribute from Po-Si.					冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
772/12	大曆七年 7 th year of Da-Li era				康國、米國各遣使朝貢 Receiving envoys presenting tributes from Huo-Ci-Mi (Kwarizm) and Mi (Maymurgh)		冊府元龜 Ce-Fu-Yuan-Gui
785/4	貞元元年 1 st year of Zhen-Yuan era		以貞元元年四月，賜緋魚袋，充聘國使於黑衣大食，備判官、內僉，受國信、詔書。奉命遂行，不畏於遠。屆乎南海，舍陸登舟。貌爾無憚險之容，懍然有必濟之色。義激左右，忠感鬼神。公於是剪髮祭波，指日誓眾，遂得陽侯斂浪，屏翳調風，掛帆凌汗漫之空，舉桌乘顛渺之氣，黑夜則神燈表路，白晝乃仙獸前驅。星霜再周，經過萬國，播皇風於異俗，被聲教於無垠。往返如期，成命不墜，斯又我公丈忠信之明效也。			The first official diplomatic mission from Tang to Hei-Yi Da-Shi	《楊良瑤神道碑》 Epitaph of Yang-Yau-Liang
792						The Tibetan Empire conquered Yutian(Khotan).The road between Tang and central Asia were completely cut off. No envoys from Persia and	

						Central Asia were recorded since then.	
801	貞元 17 年 17 th Year of Zeng-Yuan era		擊破南詔，其中有黑衣大食兵 The Tang troop defeats NamZhou (a buffer state between Tang and Tibet) and found captives from He-Yi Da-Shi.				舊唐書 The Old Book of Tang

康國 Kang (Samarkand)

安國 An (Bukhara)

米國 Mi (Maymurch)

(Penjikent) - Tajikistan

何國 He (Kushanika/ Karminiya)

(Navoiy)

曹國 Cao (Kaputana)

(Ishtihan)

東曹國 Dong Cao, East Cao(Sutrushana/Ushrusana)

西曹國 Xi Cao, West Cao (Ishitikhan)

石國 Shi (Chach)

(Tashkent)

史國 Shi (Kesh /Kashana/ Kusani)

(Sharisabz)

火詞彌 Huo-Ci-Mi (Kwarizm)

(Chorasmië)

穆國 Mu (Merv)

(Mari) – Turkmenistan